

Bedienungsanleitung

EduMic



Zu dieser Bedienungsanleitung

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen zur Bedienung und Pflege Ihres neuen EduMic. Bitte machen Sie sich mit dem gesamten Inhalt dieser Anleitung vertraut, insbesondere mit dem Abschnitt „Warnhinweise“. Damit stellen Sie sicher, dass Sie optimal von Ihrem neuen EduMic profitieren.

Wenn Sie weitere Fragen zum Gebrauch Ihres EduMic haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Hörakustiker.

Bitte nutzen Sie die Menüleiste, um schnell und bequem zu den einzelnen Abschnitten zu gelangen.

[Über](#) | [Inbetriebnahme](#) | [Pflege & Handhabung](#) | [Andere Modi](#) | [Warnhinweise](#) | [Zusätzliche Informationen](#) |

Verwendungszweck

Verwendungszweck	EduMic ist ein kabelloses Mikrofon sowie ein Sender, der Sprach- und andere Audiosignale zu den Hörsystemen überträgt.
Anwendungshinweise	Keine Hinweise zur Verwendung.
Vorgesehener Benutzer	Erwachsene und Kinder, die älter als 36 Monate sind.
Anwendungsumgebung	Klassenraum / persönlicher Gebrauch.
Kontraindikationen	Benutzer von aktiven Implantaten müssen bei der Verwendung des Geräts besonders aufmerksam sein. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Warnhinweise“.
Klinische Vorteile	Siehe klinische Vorteile des Hörsystems.

Inhaltsverzeichnis

Über

Packungsinhalt	6
Ihr Einstieg	7
Einführung	8

Inbetriebnahme

Teile und Funktionen vom EduMic	10
EduMic EIN- und AUSSCHALTEN	14
Stummschalten im Mikrofon-Modus	15
EduMic mit Hörsystemen koppeln	16
EduMic mit wiederaufladbaren Hörsystemen koppeln	18
EduMic aufladen	20

Pflege & Handhabung

Anzeige schwacher Akku	21
Akkuleistung	22
Ladezeit	23
Kopplungsmanagement	24
Löschen gekoppelter Hörsysteme	25
Verwendung des drehbaren Clips	26
Caring for EduMic	27

Andere Modi

Verbindung mit externen Audioquellen	28
Verbindung mit Klassenzimmer-Systemen	30
FM-Schutzhülle	33
Telefonspulen-Modus nutzen	34

Warnhinweise

Warnhinweise	36
--------------	----

Zusätzliche Informationen

Nutzungsbedingungen	39
Fehlerbehebung	40
Garantie	43
Technische Information	44

Packungsinhalt

Im Lieferumfang von EduMic sind die folgenden Komponenten enthalten:



EduMic



Einstellbare
Kordel



3,5-mm-Klinkenkabel



FM-Schutzhülle



Diese Anleitung
(Bedienungsanleitung)



Ladegerät
(ist von Land zu Land unterschiedlich)



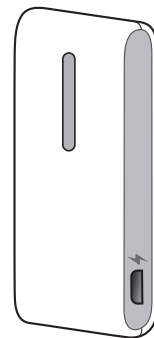
USB-Ladekabel

Ihr Einstieg

Bevor Sie EduMic verwenden können, muss es mit den Hörsystemen gekoppelt werden. Die Kopplung wird gespeichert, so dass sie nur einmal vorgenommen werden muss.

Weitere Informationen finden Sie unter www.oticon.de/compatibility

EduMic mit Hörsystemen koppeln



EduMic



Hörsysteme

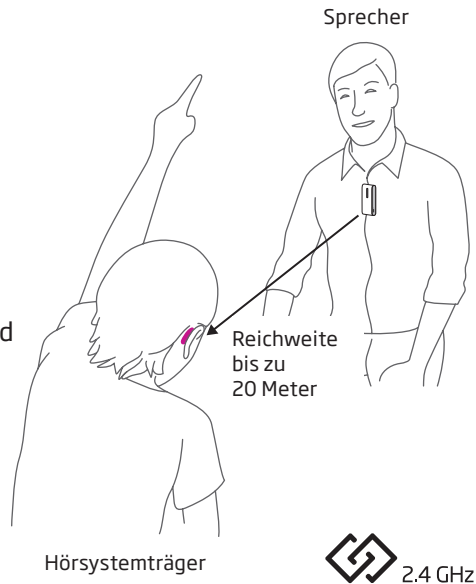
Siehe
Seite
16
oder
18

Einführung

EduMic ermöglicht das Streaming an Oticon-Hörsysteme mittels 2,4-GHz-Technologie. Die Hörsysteme empfangen den gestreamten Ton in einem speziellen EduMic-Programm.

Mikrofon-Modus

Wenn Sie EduMic einschalten, leuchtet eine grüne LED auf. Das bedeutet, dass der Mikrofon-Modus aktiv ist. Das EduMic Mikrofon nimmt die Sprecherstimme auf und streamt das Signal an eine beliebige Anzahl von gekoppelten Hörsysteme. Auf diese Weise hat jeder Hörsystemträger immer klaren und vollständigen Zugang zur Sprecherstimme - ohne die negativen Einflüsse von Umgebungsgeräuschen, Nachhall und räumlicher Distanz.



Ein drahtloses Mikrofon kann Hörsystemträger jeden Alters helfen, indem es direkten Zugang zum primären Gesprächspartner bietet.

EduMic-Modi

EduMic bietet vier verschiedene Betriebsarten:

- Mikrofon-Modus (Reichweite 20 m)
- Audio-Modus (Reichweite 20 m)
- FM-Modus (Reichweite 3 m)
- Telefonspulen-Modus (Reichweite 3 m)

Wenn ein Klinkenkabel angeschlossen ist, befindet sich EduMic im **Audio-Modus** und überträgt Audiosignale von externen Klangquellen direkt an die Hörsysteme.

Streaming im Mikrofon- und Audio-Modus ist für die Eins-zu-Viele-Kommunikation ausgelegt.

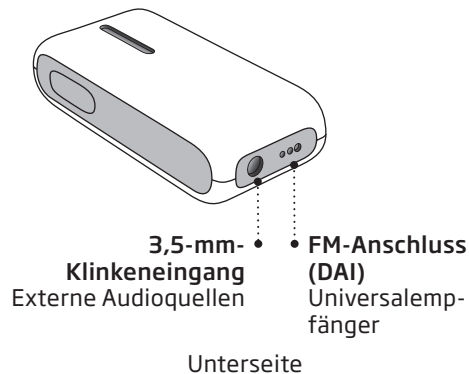
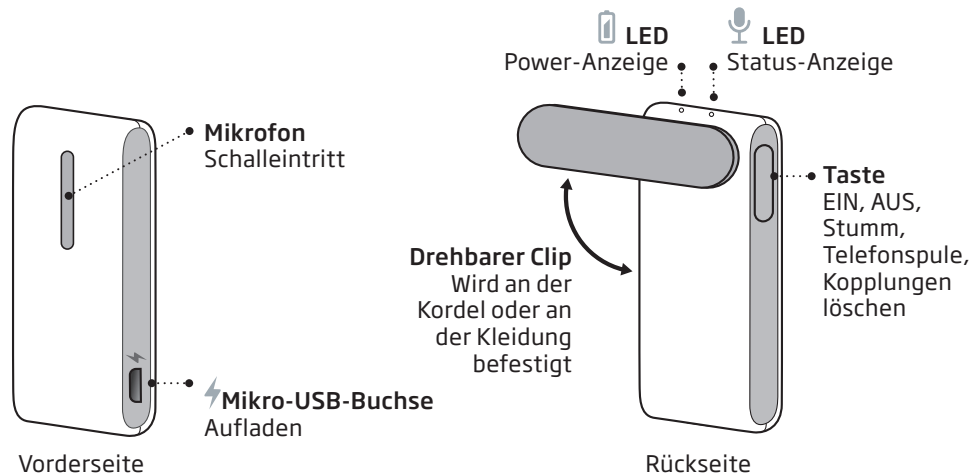
Wenn ein FM-Universalempfänger angeschlossen ist, befindet sich EduMic im **FM-Modus** und überträgt den Ton von einem anderen kabellosen Klassenzimmer-System.

Wenn der **Telefonspulen-Modus** aktiviert ist, überträgt EduMic Signale von einem Induktionssystem.

Das Streamen im FM- und Telefonspulen-Modus ist für den persönlichen Gebrauch im Klassenzimmer (FM-Modus) oder in öffentlichen Bereichen (Telefonspulen-Modus) vorgesehen.

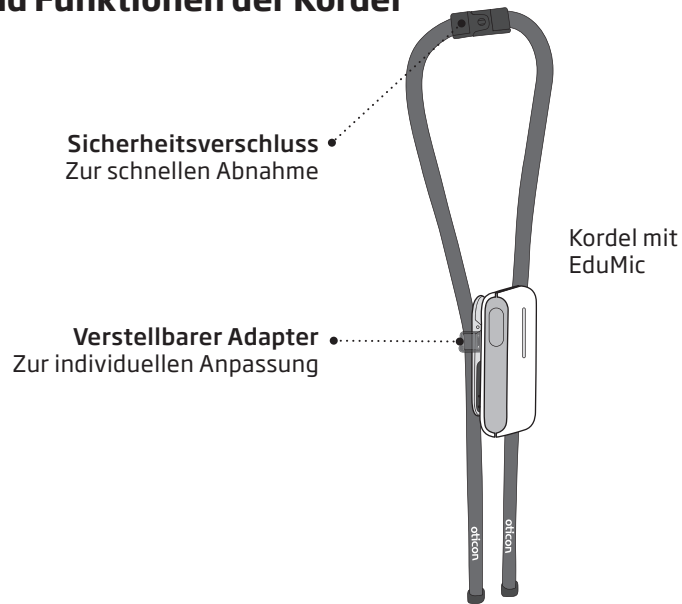
Bei Betrieb im Telefonspulen- und DAI-Modus können Aussetzer vorkommen. EduMic wird zurückgesetzt und das gewählte Hörprogramm wird in Kürze fortgesetzt.

Teile und Funktionen vom EduMic



LED-Status-Anzeige		
	Blau blinkend	Kopplung wird durchgeführt
	Weiß	Inbetriebnahme
	Grün	EIN/Mikrofon-Modus
	Grünes Blinklicht	Stumm im Mikrofon-Modus
	Gelb	Audio-/FM-Modus
	Gelbes Blinklicht	Stumm im Audio-/FM-Modus
	Rot	Kopplungen gelöscht
	Magenta	Telefonspulen-Modus
	Magenta Blinklicht	Stumm im Telefonspulen-Modus
Power-Anzeige		
	Weiß	Inbetriebnahme
	Grün	Vollständig geladen
	Gelbes Blinklicht	Aufladen
	Rotes Blinklicht	Akku schwach

Teile und Funktionen der Kordel



Verwendung der Kordel

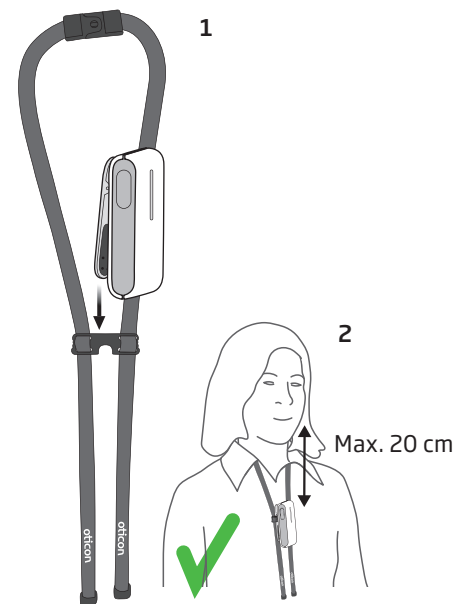
Wenn EduMic mit der Kordel verwendet wird, sollte der Abstand vom Mund zur Oberseite von EduMic maximal 20 cm betragen.

1. Befestigen Sie den Clip am verstellbaren Adapter.
2. Hängen Sie die Kordel um Ihren Hals und stellen Sie den Adapter auf den richtigen Abstand zu Ihrem Mund ein.

Tipps:

Um Geräusche im Hörsystem zu vermeiden, wird empfohlen, das Mikrofon vor der Inbetriebnahme stumm zu schalten.

EduMic sollte nicht in der Nähe von Schmuckstücken oder anderen harten Gegenständen getragen werden.



EduMic EIN- und AUSSCHALTEN



EIN/Mikrofon-Modus:

- Drücken Sie die Taste für 2 Sekunden bis beide Anzeigen WEISS aufleuchten und lassen Sie die Taste los. Warten Sie 10 Sekunden, bis die Status-Anzeige GRÜN aufleuchtet. EduMic ist jetzt eingeschaltet und das Mikrofon ist einsatzbereit.

AUS:

- Drücken Sie die Taste 2 Sekunden lang, bis die Status-Anzeige erlischt.

Stummschalten im Mikrofon-Modus

Benutzen Sie diese Funktion, wenn Sie das Audiostreaming des EduMic stummschalten möchten. Drücken Sie die Taste kurz, um das Audiostreaming des EduMic stummzuschalten.



Stummschalten:

- Drücken Sie kurz die Taste. Die Status-Anzeige blinkt GRÜN. Der Audiostream von EduMic ist jetzt stummgeschaltet.

Stummschaltung aufheben:

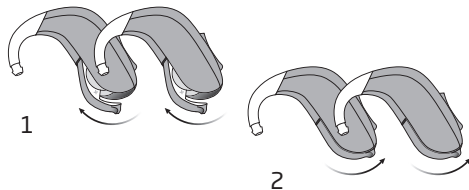
- Um die Stummschaltung des EduMic aufzuheben, drücken Sie die Taste erneut kurz.

EduMic mit Hörsystemen koppeln

Stellen Sie sicher, dass EduMic eingeschaltet ist



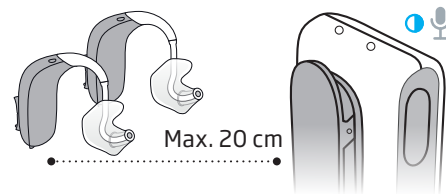
Aktivieren Sie den Kopplungsmodus in den Hörsystemen



1. Schalten Sie das Hörsystem AUS, indem Sie das Batteriefach öffnen.
2. Schalten Sie das Hörsystem EIN, indem Sie das Batteriefach schließen.

Die Hörsysteme können nun innerhalb der nächsten 3 Minuten mit EduMic gekoppelt werden.

Hörsysteme koppeln



Platzieren Sie die Hörsysteme in der Nähe des EduMic.

Es wird empfohlen, jeweils ein Hörsysteme-Paar zurzeit zu koppeln.

Die Status-Anzeige leuchtet BLAU auf während die Kopplung durchgeführt wird.

Einsatzbereit



Die BLAUE Status-Anzeige erlischt und leuchtet GRÜN auf, wenn die Kopplung abgeschlossen ist.

EduMic kann jetzt mit den Hörsystemen verwendet werden.

Wenn weitere Hörsysteme gekoppelt werden müssen, wiederholen Sie diese Schritte.

EduMic mit wiederaufladbaren Hörsystemen koppeln

Stellen Sie sicher, dass EduMic eingeschaltet ist



Aktivieren Sie den Kopplungsmodus in den Hörsystemen

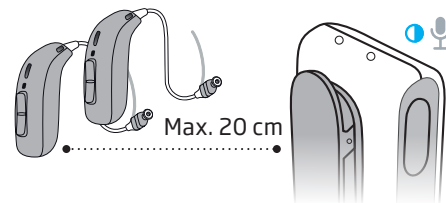
1. AUS
2. EIN



1. Schalten Sie die Hörsysteme AUS, indem Sie den unteren Teil der Taste des Hörsystems 3 Sekunden lang drücken.
2. Schalten Sie die Hörsysteme EIN, indem Sie den unteren Teil der Taste des Hörsystems 2 Sekunden lang drücken.

Die Hörsysteme können nun innerhalb der nächsten 3 Minuten mit EduMic gekoppelt werden.

Hörsysteme koppeln



Platzieren Sie die Hörsysteme in der Nähe des EduMic.

Es wird empfohlen, jeweils ein Hörsysteme-Paar zurzeit zu koppeln.

Die Status-Anzeige leuchtet BLAU auf, während die Kopplung durchgeführt wird.

Einsatzbereit



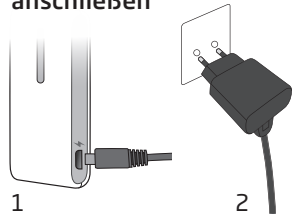
Die BLAUE Status-Anzeige erlischt und leuchtet GRÜN auf, wenn die Kopplung abgeschlossen ist.

EduMic kann jetzt mit den Hörsystemen verwendet werden.

Wenn weitere Hörsysteme gekoppelt werden müssen, wiederholen Sie diese Schritte.

EduMic aufladen

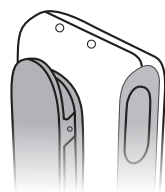
An die Stromquelle anschließen



1. Stecken Sie den Mikro-USB in die Ladebuchse des EduMic.
2. Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose.

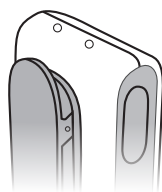
Oder schließen Sie das USB-Ladekabel an eine USB-Stromquelle an.

Aufladen



Die Power-Anzeige blinkt während des Ladevorgangs GELB.

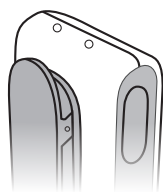
Ladevorgang abgeschlossen



Die Power-Anzeige leuchtet GRÜN, wenn der Akku vollständig geladen ist.

Anzeige schwacher Akku

Die Power-Anzeige leuchtet ROT, wenn der Akku schwach ist. Dann dauert es zwei Stunden, bis der Akku leer ist.



WICHTIGER HINWEIS

Während des Aufladens sollte die Ladeanzeige leuchten, wie in dieser Anleitung beschrieben. Wenn die Ladeanzeige nicht wie beschrieben leuchtet, trennen Sie das Gerät vom Ladegerät und wenden Sie sich an Ihren Hörakustiker.

Verwenden Sie zum Laden von EduMic das mitgelieferte Original-USB-Kabel oder Netzteil mit 5,0 V/1 A, CE-Kennzeichnung und Sicherheitszeichen.



Akkuleistung

Ein vollständig aufgeladenes EduMic kann 10 Stunden betrieben werden. Die tägliche Akkuleistung hängt von der spezifischen Verwendung von EduMic ab. Beispielsweise entleert das Streamen von Stereo-Sound im Audio-Modus den Akku schneller als das Streamen Ihrer Stimme im Mikrofon-Modus.

Wenn die Akkuleistung des EduMic zur Neige geht, schließen Sie sie zum Aufladen an eine Stromquelle an.

Für optimale Ladebedingungen sollte die Raumtemperatur +20 °C bis +30 °C betragen.

Wenn Sie feststellen, dass der Akku nicht die erwartete Leistung erbringt, wenden Sie sich an Ihren Hörakustiker.

Ladezeit

Laden Sie EduMic vor der ersten Verwendung vollständig auf.

Wir empfehlen, EduMic nach Gebrauch über Nacht aufzuladen. Auf diese Weise starten Sie mit einem voll aufgeladenen EduMic in den Tag.

Die Ladezeit kann abhängig von der verbleibenden Akkuleistung variieren. Wenn EduMic vollständig leer ist, beträgt die normale Ladezeit:

2,5 Stunden	1 Stunde	0,5 Stunde
Vollständig geladen	50 % geladen	25 % geladen

Der Ladevorgang stoppt automatisch, wenn der Akku voll aufgeladen ist. Lassen Sie EduMic an einem Netzteil angeschlossen, wenn Sie es nicht verwenden.

Kopplungsmanagement

Um das gestreamte Signal von EduMic zu hören, sollten sich die Hörsysteme im EduMic-Programm befinden. Dies kann automatisch oder manuell erfolgen.

Automatischer Wechsel des Hörprogramms

EduMic kann bis zu 10 Hörsysteme-Kopplungen speichern. Wenn sich eines dieser Hörsysteme in einem Umkreis von 20 m um EduMic befindet, wechselt es automatisch in das EduMic-Programm. Indem Sie EduMic stummschalten bzw. die Stummschaltung aufheben, initiieren Sie ebenfalls einen Programmwechsel in den Hörsystemen.

Manuelle Änderung des Hörprogramms

Wenn EduMic mit mehr als 10 Hörsystemen gekoppelt ist, werden nicht alle Kopplungen im EduMic gespeichert. In diesem Fall kann der Hörsystemträger an seinen Hörsystemen oder alternativ auf einer persönlichen Fernbedienung manuell zum EduMic-Programm wechseln.

WICHTIGER HINWEIS

Einzelheiten zur Funktionalität des spezifischen Hörsystems finden Sie in der zugehörigen Bedienungsanleitung.

Löschen gekoppelter Hörsysteme

Es ist möglich, alle Kopplungen vom EduMic zu löschen, wenn diese nicht mehr benötigt werden. Durch erneutes Koppeln der Hörsysteme wird der Zugriff auf den automatischen Programmwechsel für diese Hörsysteme sichergestellt.

Stellen Sie sicher, dass EduMic eingeschaltet ist



Löschen gekoppelter Hörsysteme



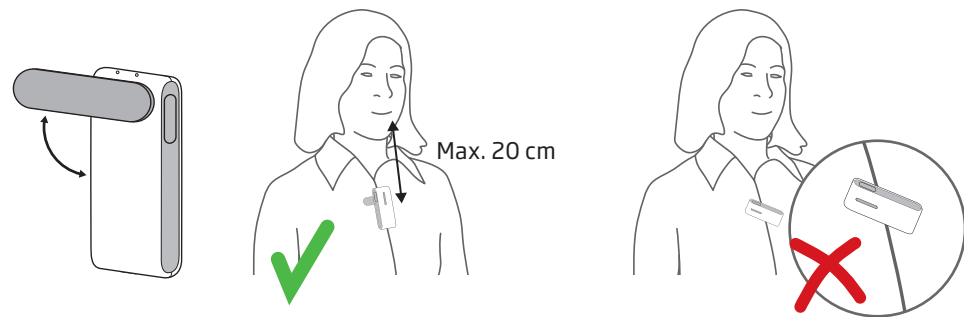
Halten Sie die Taste 12 Sekunden lang gedrückt, bis die Status-Anzeige ROT aufleuchtet.

Alle Kopplungen mit Hörsystemen werden jetzt im EduMic gelöscht.

Verwendung des drehbaren Clips

Wenn Sie EduMic im Mikrofon-Modus verwenden, tragen Sie das Gerät wie angegeben in aufrechter Position. Der Abstand vom Mund zur Oberseite des EduMic sollte maximal 20 cm betragen. EduMic sollte nicht in der Nähe von Schmuckstücken oder anderen harten Gegenständen getragen werden.

Befestigen Sie EduMic mit dem drehbaren Clip an Ihrer Kleidung.



Reinigung von EduMic

EduMic ist feuchtigkeitsabweisend und daher sehr einfach mit einem feuchten Tuch zu reinigen. EduMic sollte regelmäßig gereinigt werden.

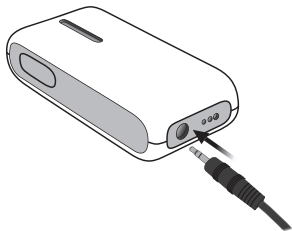
WICHTIGER HINWEIS

EduMic darf keinesfalls gewaschen oder in Wasser, Alkohol oder andere scharfe Reinigungsmittel eingetaucht werden.

Verbindung mit externen Audioquellen

Über den 3,5-mm-Klinkeneingang kann EduMic an externe Audioquellen wie beispielsweise ein Soundfeldsystem, Smartboards oder PC/Tablets usw. angeschlossen werden.

Anschluss an ein Klinkenkabel



Klinkenkabel einstecken.

Verbinden Sie das Klinkenkabel mit einer externen Audioquelle.

Stellen Sie sicher, dass EduMic eingeschaltet ist.

Audio-Modus



Wenn das Klinkenkabel angeschlossen ist, leuchtet die Status-Anzeige GELB.

Das EduMic-Mikrofon ist im Audio-Modus deaktiviert.

Stummschalten/Stummschaltung aufheben

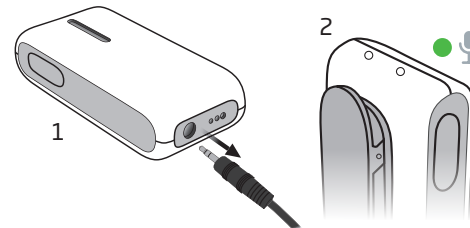


Drücken Sie die Taste kurz, wenn Sie das Audiostreaming des EduMic stummschalten möchten.

Die Status-Anzeige blinkt GELB.

Um die Stummschaltung aufzuheben, drücken Sie die Taste erneut kurz.

Zum Mikrofon-Modus zurückkehren



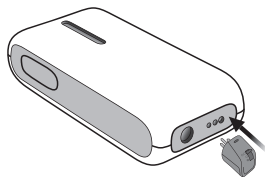
1. Ziehen Sie das Klinkenkabel vom EduMic ab.

2. Die Status-Anzeige leuchtet GRÜN auf und EduMic kehrt in den Mikrofon-Modus zurück.

Verbindung mit Klassenzimmer-Systemen

Für die Einrichtung des Systems sind ein FM-Sender und ein universeller FM-Empfänger mit einem Europin-Anschluss erforderlich.

Stecken Sie den Empfänger ein



Stecken Sie den Empfänger ein und vergewissern Sie sich, dass EduMic eingeschaltet ist.

Platzieren Sie EduMic in der Nähe des/der Schülers/Schülerin (max. 3 m).

Schalten Sie den FM-Sender ein, um das Klassenzimmer-System zu aktivieren.

FM-Modus



Wenn der FM-Empfänger angeschlossen ist, leuchtet die Status-Anzeige GELB auf.

Das EduMic-Mikrofon ist im FM-Modus deaktiviert.

Stummschalten/Stummschaltung aufheben

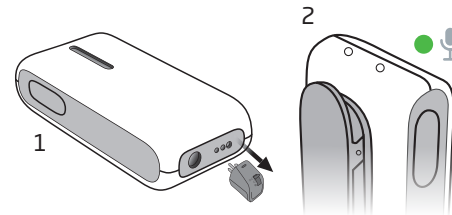


Drücken Sie die Taste kurz, wenn Sie das Audiostreaming des EduMic stummschalten möchten.

Die Status-Anzeige blinkt GELB.

Um die Stummschaltung aufzuheben, drücken Sie die Taste erneut kurz.

Zum Mikrofon-Modus zurückkehren



1. Ziehen Sie den Empfänger vom EduMic ab.

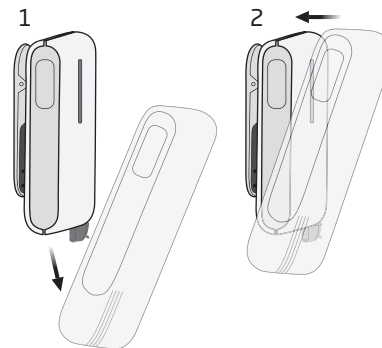
2. Die Status-Anzeige leuchtet GRÜN auf und EduMic kehrt in den Mikrofon-Modus zurück.

WICHTIGER HINWEIS

Einzelheiten zur Funktionalität Ihres spezifischen Klassenzimmer-Systems finden Sie in der zugehörigen Bedienungsanleitung.

FM-Schutzhülle

Wenn ein Universalempfänger an EduMic angeschlossen ist, wird empfohlen, die beiliegende weiße Schutzhülle zu verwenden, um den Empfänger vor einer Beschädigung zu schützen.



WICHTIGER HINWEIS

Die FM-Schutzhülle darf nicht im Mikrofon-Modus verwendet werden. Die Schutzhülle verfälscht das Signal zum Mikrofon.

Telefonspulen-Modus nutzen



Die Telefonspule ermöglicht den direkten Zugriff auf Ringschleifensysteme, die normalerweise in Theatern, Kirchen oder Hörsälen zu finden sind. Dieses oder ein ähnliches Symbol wird angezeigt, wenn Sie sich im Bereich einer Ringschleife (Induktionsschleife) befinden.

Stellen Sie sicher, dass EduMic ausgeschaltet ist



Telefonspulen-Modus



Drücken Sie die Taste 10 Sekunden lang, bis die Status-Anzeige MAGENTA aufleuchtet. EduMic befindet sich jetzt im Telefonspulen-Modus und das EduMic-Mikrofon ist deaktiviert. Die Reichweite beträgt 3 m.

Stummschalten/Stummschaltung aufheben



Drücken Sie die Taste kurz, wenn Sie das Audiostreaming vom EduMic stummschalten möchten. Die Status-Anzeige blinkt MAGENTA.

Um die Stummschaltung aufzuheben, drücken Sie die Taste erneut kurz.

Telefonspulen-Modus verlassen



Drücken Sie die Taste 2 Sekunden lang, bis die Status-Anzeige erlischt.

Warnhinweise

Zu Ihrer persönlichen Sicherheit und zur Gewährleistung der korrekten Verwendung sollten Sie sich vor der Verwendung Ihres EduMic mit den folgenden allgemeinen Warnhinweisen vertraut machen. Wenden Sie sich an Ihren Hörakustiker, wenn während oder aufgrund des Gebrauchs ein unerwarteter Betrieb oder schwerwiegende Probleme mit Ihrem EduMic auftreten. Ihr Hörakustiker wird Sie bei der Problembehandlung unterstützen und gegebenenfalls den Hersteller und / oder Behörden informieren.

Erstickungsgefahr durch Verschlucken von Kleinteilen

EduMic mit einem angeschlossenen Empfänger sollte außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen aufbewahrt werden, die diese Teile verschlucken oder sich auf andere Weise damit verletzen könnten. Bei Verschlucken eines Empfängers ist sofort ein Arzt aufzusuchen.

Explosionsgefährdung

EduMic kann unter normalen Nutzungsbedingungen sicher verwendet werden. EduMic wurde

nicht auf Einhaltung internationaler Standards in explosionsgefährdeten Umgebungen getestet. Verwenden Sie EduMic daher nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, z. B. Minen, sauerstoffreichen Umgebungen oder Bereichen, in denen entflammbare Anästhetika verwendet werden.

Röntgen-/CT-/MR-/PET-Untersuchung, Elektrotherapie bzw. chirurgischer Eingriff

Tragen Sie EduMic nicht während einer Röntgen-/CT-/MR-/PET-Untersuchung bzw. bei einer Elektrotherapie oder einem chirurgischen Eingriff, da EduMic in Folge der dabei auftretenden starken Magnetfelder beschädigt werden könnte.

Hitze und Chemikalien

Setzen Sie EduMic keiner übermäßigen Hitze aus, etwa in einem Auto, das in der Sonne geparkt ist. EduMic darf keinesfalls in der Mikrowelle oder anderen Öfen getrocknet werden.

Die Chemikalien in Kosmetik, Haarspray, Parfüm, Rasierwasser, Sonnencreme und Insektensprays

können EduMic beschädigen. Nehmen Sie vor dem Gebrauch solcher Produkte EduMic stets ab und geben Sie den Produkten Zeit zum Trocknen.

Interferenzen

EduMic wurde nach den strengsten internationalen Standards getestet, um das Auftreten funkt technischer Störungen zu vermeiden. Es können jedoch Interferenzen mit EduMic und anderen Geräten auftreten (z. B. mit Mobiltelefonen, CB-Funkgeräten, Alarmsystemen in Kaufhäusern und anderen Drahtlosgeräten). Vergrößern Sie in diesem Fall den Abstand zwischen EduMic und der Störquelle.

Gebrauch im Flugzeug

EduMic enthält Bluetooth. EduMic darf nicht an Bord von Flugzeugen genutzt werden, es sei denn, dies wird vom Flugpersonal ausdrücklich erlaubt.

Aktive Implantate

EduMic wurde gründlich auf die menschliche Gesundheit getestet und gemäß den internatio-

nen Standards für die Exposition des Menschen (Spezifische Absorptionsrate - SAR), induzierte elektromagnetische Energie und Spannungen im menschlichen Körper charakterisiert.

Die Expositionswerte liegen weit unter den international anerkannten Sicherheitsgrenzen für SAR, induzierter elektromagnetischer Energie und Spannungen im menschlichen Körper, die in den Standards für die menschliche Gesundheit und die Koexistenz mit aktiven medizinischen Implantaten wie Herzschrittmachern und Herzdefibrillatoren definiert sind.

Wiederaufladbarer Akku

Öffnen Sie EduMic nicht. Dadurch kann der Akku beschädigt werden. Versuchen Sie keinesfalls, den Akku selbst zu wechseln. Wenden Sie sich an Ihren Lieferanten, falls ein Akkuwechsel erforderlich ist. Die Garantie erlischt, wenn Anzeichen von Fremdeinwirkung zu erkennen sind.

Die Sicherheit beim Aufladen des Akkus über das USB-Kabel wird durch die externe Signalquelle bestimmt. Bei Verbindung des Geräts mit einem

Warnhinweise

netzbetriebenen externen Gerät muss dieses Gerät die Standards IEC-62368-1 oder vergleichbare Sicherheitsnormen erfüllen.

Verbindung mit externen Geräten

Der sichere Gebrauch von EduMic, wenn es mit einem AUX-Eingangskabel oder direkt an ein externes Gerät angeschlossen wird, wird durch die externe Signalquelle bestimmt. Bei Verbindung des Geräts mit einem netzbetriebenen externen Gerät muss dieses Gerät die Standards IEC-62368-1 oder vergleichbare Sicherheitsnormen erfüllen.

Inkompatibles nicht mitgeliefertes Zubehör

Verwenden Sie nur Zubehör, Umwandler oder Kabel, die vom Hersteller geliefert wurden. Inkompatibles Zubehör kann die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) Ihres Geräts verringern.

Verwendung der Kordel

Sollte die Kordel beim Tragen plötzlich irgendwo hängen bleiben, ist sie so konstruiert, dass sie sich automatisch löst. Die Kordel darf daher

keinesfalls gekürzt oder unbefugt verändert werden. Die Kordel darf nicht von Kindern unter 36 Monaten verwendet werden.

Aufladen

Laden Sie EduMic während der Lagerung alle 6 Monate auf, um mögliche Schäden am Akku zu vermeiden.

Mögliche Nebenwirkungen

Das zur Herstellung des EduMic verwendete, nachweislich nicht allergene Material kann in seltenen Fällen zu Hautirritationen oder anderen Nebenwirkungen führen.

Sollten diese Nebenwirkungen auftreten, konsultieren Sie bitte einen Arzt.

Nutzung im Straßenverkehr

Die Verwendung von EduMic kann Sie ablenken. Achten Sie bei der Verwendung von EduMic auf Ihre Umgebung. Befolgen Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften bezüglich der Nutzung von Kommunikationsgeräten im Straßenverkehr.

Nutzungsbedingungen

Betriebs-, Lager- und Transportfeuchtigkeit	15 % bis 93 % relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend
Betriebstemperatur	+5 °C bis +40 °C
Lagerungstemperatur	-20 °C bis +30 °C Laden Sie EduMic vor der Lagerung auf. Danach alle 6 Monate aufladen.
Transporttemperatur	-20 °C bis +60 °C
Luftdruck	700 hPa bis 1060 hPa

Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursachen	Lösungen
Reduzierter Klang vom EduMic	Die Mikrofonöffnung ist abgedeckt	Bewegen Sie EduMic so, dass es nicht von Kleidung bedeckt wird
	EduMic ist zu weit vom Mund entfernt	Bringen Sie EduMic innerhalb eines Abstands von 20 cm zu Ihrem Mund
	EduMic ist zu weit vom Mund weggedreht	Drehen Sie EduMic in Richtung Ihres Mundes. Siehe Abschnitt: Wie EduMic getragen wird
Kein Signal vom EduMic	Die Hörsysteme befinden sich nicht im EduMic-Programm	Schalten Sie EduMic stumm und heben Sie die Stummschaltung auf, oder koppeln Sie die Hörsysteme erneut mit EduMic
	Das Koppeln mit den Hörsystemen ist fehlgeschlagen	Tauschen Sie die Batterien aus bzw. laden Sie die Hörsysteme auf, um sicherzustellen, dass die Hörsysteme wieder mit Strom versorgt werden. Starten Sie dann den Kopplungsvorgang erneut
EduMic kann nicht mit den Hörsystemen gekoppelt werden	Oticon Opn und Oticon Siya Hörsysteme sind bereits mit einem anderen EduMic gekoppelt	Löschen Sie alle Kopplungen mit diesem EduMic und koppeln Sie sie mit dem entsprechenden EduMic, da sie nur mit einem EduMic gekoppelt werden können
	Hörsysteme sind mit einem anderen EduMic gekoppelt, das eingeschaltet ist und sich in einem Umkreis von 20 m befindet	Schalten Sie das angeschlossene EduMic aus oder löschen Sie alle Kopplungen mit diesem EduMic, um eine Verbindung mit dem entsprechenden EduMic herzustellen
Tieffrequentes Rauschen im Audio-Modus beim Laden	Das Laden und Hören von Audio vom selben Gerät/PC wird nicht unterstützt	Laden Sie EduMic mit dem Ladegerät auf
Die Anzeige blinkt Hellblau, wenn ich versuche, EduMic einzuschalten	EduMic hat keinen Strom mehr	EduMic aufladen
Beide LED-Anzeigen leuchten ROT auf	Systemfehler	Wenden Sie sich an Ihren Hörakustiker

Internationale Garantie

Ihr EduMic verfügt über eine auf zwölf Monate befristete internationale Garantie auf Material und Ausführung vom Zeitpunkt der Lieferung an. Diese eingeschränkte Garantie bezieht sich nur auf Herstellungs- und Materialfehler des Geräts, nicht jedoch auf Zubehör wie Batterien, Kabel, Netzteile usw. Probleme, die durch falsche/unsachgemäße Handhabung oder Pflege, übermäßigen Gebrauch, Unfälle, Reparaturen durch Unbefugte, Verwendung unter hoher Korrosionsbelastung, Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät oder fehlerhafte Einstellungen entstehen, sind durch die eingeschränkte Garantie NICHT abgedeckt oder können zu deren Verlust führen. Im Rahmen dieser Garantie entscheidet der Hersteller nach eigenem Ermessen, ob er das Gerät repariert oder durch ein gleichwertiges Modell ersetzt. Die genannte Garantie berührt nicht die gesetzlichen Rechte, die Sie möglicherweise

nach den geltenden nationalen Rechtsvorschriften für den Verkauf von Konsumgütern haben. Ihr Hörakustiker hat möglicherweise eine Garantie ausgestellt, die über die Bestimmungen dieser beschränkten Garantie hinausgeht. Bitte konsultieren Sie ihn für weitere Informationen.

Wenn Sie Service benötigen

Bringen Sie Ihr Gerät zu Ihrem Hörakustiker, der kleinere Probleme und Anpassungen möglicherweise sofort beheben kann. Ihr Hörakustiker kann Ihnen helfen, den Garantieservice vom Hersteller wahrzunehmen. Ihr Hörakustiker kann für seine Dienste eine Gebühr erheben.

Garantie

Zertifikat

Name des Käufers: _____

Hörakustiker: _____

Adresse des Hörakustikers: _____

Rufnummer des Hörakustikers: _____

Kaufdatum: _____

Garantiezeit: _____ Monat: _____

Serien-Nr.: _____

Technische Information

EduMic enthält einen Funk-Empfänger mit Bluetooth Low Energy (BLE) und eine entwickelte Kurzstrecken-Funktechnologie, die beide im ISM-Band mit 2,4 GHz arbeiten. Der Funksender ist schwach und immer unter 50mW, was einem Wert von 17 dBm Gesamtstrahlungsleistung entspricht.

EduMic erfüllt die internationalen Normen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit und der Belastung des Menschen durch elektromagnetische Funkwellen.

Für den Betrieb am Körper erfüllt dieses Gerät die FCC- und IC-HF-Expositionsgrenzwerte und wurde in Kontakt mit dem menschlichen Körper getestet. Das Gerät darf nicht zusammen mit anderen Antennen oder anderen Sendern aufgestellt oder verwendet werden.

Aufgrund der geringen Baugröße des EduMic sind alle für die Zulassung notwendigen Kennzeichnungen in dieser Anleitung abgedruckt.

EduMic enthält die Software LittleFS © 2017, Arm Limited. Alle Rechte vorbehalten. Bitte besuchen Sie die Support-Seite unter www.oticon.global für weitere Details.

Zusätzliche Informationen finden Sie im Datenblatt, das unter www.oticon.de abgerufen werden kann.

Der Hersteller erklärt hiermit, dass dieses EduMic die wesentlichen Anforderungen und sonstigen zutreffenden Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EG erfüllt.

Dieses medizinische Gerät entspricht der Medizinprodukteverordnung (EU) 2017/745.

Die Konformitätserklärung erhalten Sie beim Hersteller.



Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Dänemark



Bitte beachten Sie die lokalen Bestimmungen zur Entsorgung elektronischer Geräte.



Beschreibung der in dieser Broschüre verwendeten Symbole



Warnhinweise

Text, der mit einem Warnsymbol gekennzeichnet ist, muss vor der Verwendung des Geräts gelesen werden.



Hersteller

Das Gerät wird vom Hersteller hergestellt, dessen Name und Anschrift neben dem Symbol angegeben sind. Gibt, wie in den EU-Richtlinien 2017/745 und 2017/746 gefordert, den Hersteller des Medizinprodukts an.



CE-Zeichen

Das Gerät erfüllt alle erforderlichen EU-Vorschriften und Richtlinien.



Elektronikschrott (WEEE)

Recyclen Sie Hörsysteme, Zubehör oder Batterien gemäß den örtlichen Bestimmungen. Benutzer von Hörsystemen können Elektronikschrott auch zur Entsorgung an ihren Hörakustiker zurückgeben. Elektronische Geräte, die unter die Richtlinie 2012/19 / EU über Abfälle und elektrische Geräte (WEEE) fallen.



Regulatory Compliance Mark (RCM)

Das Gerät erfüllt die Anforderungen für elektrische Sicherheit, EMV und Funkfrequenzen für Geräte, die an den australischen oder neuseeländischen Markt geliefert werden.



Doppelisolierung

Zeigt an, dass die Stromversorgung des Produkts doppelt isoliert ist. Dies bedeutet ein sehr geringes Risiko von einzelnen Ausfällen.



Verwendung in Innenräumen

Zeigt an, dass das Produkt für die Verwendung in Innenräumen geeignet ist.



TwinLink 2,4 GHz










Das Gerät enthält eine 2,4-GHz-Funktechnologie mit Bluetooth Low Energy (BLE), die kabelloses Streaming zu Oticon-Hörsystemen mit einem 2,4-GHz-Empfänger unterstützt.



Induktionsschleife

Dieses Logo enthält das universelle Symbol für eine Hörunterstützung. Das „T“ bedeutet, dass eine Induktionsschleife installiert ist.

Beschreibung der zusätzlichen Symbole auf den Etiketten

	Trocken lagern Weist auf ein Medizinprodukt hin, das vor Feuchtigkeit geschützt werden muss.
	Warnsymbol Lesen Sie die Gebrauchsanweisung für Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen.
	Katalognummer Gibt die Katalognummer des Herstellers an, damit das Medizinprodukt identifiziert werden kann.
	Seriennummer Gibt die Seriennummer des Herstellers an, damit ein bestimmtes Medizinprodukt identifiziert werden kann.
 Li-ion	Symbol für Batterierecycling Symbol für das Recycling von Li-Ionen-Batterien
5.0V  500mA	Stromversorgung Gibt die Stromfrequenz an, mit der die Stromzufuhr vom Netzteil zu Ihrem Gerät erfolgt.
	Firmware Im Gerät verwendete Firmware-Version
	Medizinisches Gerät Das Gerät ist ein Medizinprodukt.
	Südafrikanisches ICASA-Label Gibt an, dass das Gerät für einen Vertrieb in Südafrika lizenziert ist.

220011DE / 2020.04.08

220011DE / 2020.04.08



oticon
life-changing technology

220011DE / 2020.04.08